HILFE VON UND FÜR NACHBAR*INNEN

Dear neighbours,
if you are older or have a weakened immune system, I can go grocery shopping for you or go to the pharmacy. Just call me or ring my doorbell.

Liebe Nachbar*innen,
wenn Sie etwas älter sind oder ein geschwächtes Immunsystem haben, kann ich gerne für sie einkaufen gehen oder in die Apotheke gehen. Melden Sie sich einfach unter der Telefonnummer oder klingeln Sie bei mir.

Sevgili komşular yaşınızdan ya da sağlık durumununzdan dolayı alışverişe gidemiyorsanız ben size karşılık beklemedn yardım etmek istiyorum. Sizin için alışverişe gitmemi istiyorsanız beni aramanız yada zilime basmanız yeterli olacaktır.

亲爱的邻居们，如果您年龄较大或者身 体不太好，我很乐意为您去购买一些食 物。您可以拨打以下的电话号码或者直 接按门铃找我。

لأصحاب المناعة الضعيفة او كبار السن الذين يحتاجون

. للمساعدة ء حاجات المنزل والطعام

انا أقدم مساعدة لورل ء الحاجات

Дорогие соседи,
Если Вы себя чувствуете слабо, Вы уже постарше или у Вас слабый иммунитет, я могу для вас покупать продукты или сходить в аптеку. Просто позвоните мне по телефону или позвоните в дверь.

Estimados vecinos,
si son Uds. un poco mayores o tienen un sistema inmunológico débil, me ofrezco para realizar sus compras. Llámenme o toquen el timbre!

Chers voisins,
si vous etes un peu plus vieux ou si vous avez un system immunitaire affaibli, j'aime bien vous aider et acheter qc pour vous! Vous pouvez telephoner avec moi ou sonner a ma porte!

Dragi vecini,
daca voi sunteti in varsta sau aveti un sistemul imunitar slabit, eu pot sa merg la cumparaturi pentru voi cu drag.

Du findest in deinem Haus keine Hilfe? Ruf zwischen 10 - 16 Uhr auf der „St. Pauli Hotline“ an um kostenlose Unterstützung zu erhalten: 015227210682.

Die Telefonnummer haben Nachbar*innen auf St. Pauli in Zusammenarbeit mit der GWA St. Pauli eingerichtet.

Hotline made by St. Pauli neighbours for free support during corona crisis.
Just call the number above between 10am to 4pm if you need or want to offer help.

Es gibt auch einen Telegram-Chat für St.Pauli, in dem du um Hilfe fragen kannst und auch deine Hilfe für andere Nachbar*innen anbieten kannst:

https://t.me/StPauliCorona

Ich brauche Hilfe // I need help

Name	Etage	Wobei?	Tel.

Ich kann Hilfe anbieten // I can offer help

Name	Etage	Wobei?	Tel.